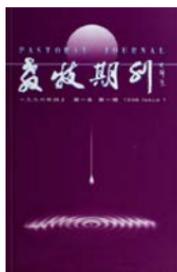




建道神學院
Alliance Bible Seminary
建道基督教中文期刊索引



題目：從文化人類學角度回應〈宣教文化人類學 = 文化人類學 + 神學？〉

作者：曾錫華

來源：教牧期刊，第 16 期(2004 年 5 月)，
131-136 頁

出版：建道神學院

Copyright Warning

Use of this article is for the purpose of scholarship or research only. *Users must comply with the Copyright Ordinance, Chapter 528.*

版權警示

此文章只作學術研究之用途。*使用者須按照香港版權條例《第 528 章》之規定下使用此文章。*

版權所有：建道神學院 / Copyright © Alliance Bible Seminary



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/).

從文化人類學角度回應 〈宣教文化人類學 = 文化人類學 + 神學？〉

曾錫華

一、引言

《中色神學綱要》是溫以諾教授多年研究宣教人類學、宣教學、神學及中國文化所得的珍貴成果，不單為華人本色化神學打開新的一頁，及為華人宣教學研究定下典範，更肯定了宣教文化人類學作為一個學科的價值及重要性。

溫教授揉合文化人類學、宣教學、神學、漢學釋經學、中國文化研究等多種科目的知識，以跨科際的方法，對華人宣教事工進行綜合研究。溫教授以三一神觀為根基及傳統西方系統神學的架構為起點，配合中國文化的特點及華人思維過程的特性，進行中色神學建設的工作，在宣教學及中華神學建設的貢獻上是有目共睹的。筆者現謹以尊敬及求教的心，嘗試從文化人類學角度回應溫以諾教授的〈宣教文化人類學 = 文化人類學 + 神學？〉。

溫以諾教授說明此講座的目的是「於華人文化處境建構出中色神學，用範例方法解釋宣教文化人類學的跨科際特質」。溫教授的研究方法及理論建設是跨科際的，且綜合性極高，其結構嚴謹，層次分明，自成一個體系，實非單一學科能完全洞悉，更難在微末細節上進行討論，所以筆者將從宏觀的角度及基礎理論的層面作出回應。現從三方面來回應溫教授的講述：跨科際研究的挑戰、文化人類學的研究方法和理論建設，及宣教人類學作為應用人類學一支的落實。

二、跨科際研究的挑戰

在《中色神學綱要》一書及溫教授的專文裡，跨科際研究在理論發展及神學建設上的功用及能力是有目共睹的。跨科際研究的長處是可以利用不同學科的研究方法，而每一學科的研究法都各有專精及長處，假若能有機地配合運用，能收雙劍合璧之效，不單是一加一等於二，而是倍數的增加。人是非常複雜的個體，若要研究由人類群體組成的社會及文化，跨科際研究是必需的。我們正處於人類社會文化急劇改變的時代，要有效見證福音（宣教學的功用）及說明信仰（神學的功用），跨科際研究，特別是社會科學的方法及理論，是宣教神學建設絕不可少的。

三、跨科際研究的要求

跨科際研究的難度頗高，因為每一學科都有其獨特的研究方法及理論基礎，要將不同的方法融會貫通，加以運用，實在有一定的難度。學有專長已經不易，要博覽群籍，科科精通，真是難若登天。所以跨科際研究的成果要不是肢離破碎，就是輕此重彼。一流人類學家往往無力作出一流的神學研究，反之亦然，這也許說明為甚麼華人神學家絕少作跨科際研究，溫教授可以說是異數。

四、整合的挑戰

跨科際研究要面對的另一個困難就是整合的挑戰 (challenge of integration)。每一學科都有其專長的研究方法及理論基礎，如何將不同科目的方法融會貫通，再加以運用，實在有一定的難度。跨科際研究的要求不是生硬堆砌、互不相關的配合，而是有機的整合，各科目在方法及理論上都能互相溝通影響，彼此配合，發揮長處，進而產生新理論及擴闊視野，這才能發揮跨科際研究最大的作用，但這也是最大的挑戰。

溫教授的專業訓練是文化人類學，但在《中色神學綱要》及其專文裡，卻絕少介紹及引用文化人類學的理論及著作，就是宣教人類學家的著作也絕無僅有，更未有提及當今中國大陸的人類學及民族學著作，及香港、台灣方面的研究。相比之下，溫教授則詳細論述及引用神學、漢學釋經學、中國文化研究、東西方哲學等。假若溫教授能幫助讀者明白如何整合文化人類學的方法及理論於宣教學研究及神學反省，深信必有更大貢獻。

五、學術研究群體的建立

要滿足跨科際宣教研究及迎接整合的挑戰，宣教學及宣教文化人類學必需建立一個跨科際的學術研究群體。只有凝聚一群學有專精，對宣教及宣教文化人類學關心的議題有負擔，願意合作進行綜合式及跨科際研究的同道，彼此交流心得、互相切磋、介紹各自所長的研究方法、發表論文及成果，這樣跨科際宣教研究才能真正發揮作用。

六、文化人類學的研究方法和理論立場

文化人類學作為社會科學的一門，有其專精的研究方法及理論。現嘗試從文化人類學的特點回應溫教授的講述。

(一) 社會科學的要求

人類學是一門經驗學科 (empirical discipline，或作實驗學科)，所以研究法及數據 (data) 的搜集必需合乎科學性 (系統化、客觀性及可驗證性)。無論研究方法、資料及數據的搜集，以至理論的產生都必需可以公開驗證的，這樣其他學者或學術群體才可以審視及回應，進行有意義的學術討論。數據必需有客觀性，所以不論誰收集，都應該是相同的。根據一樣的數據，各人可以有不同的解釋及結論，新的理論亦因此產生。但溫教授鮮有提出數據來支持他對中國文化所作的結論，亦沒有說明他如何作出這些結論。

(二) 研究方法

文化人類學是一門非常具體、實事求是的學科，所以著重實地考察及田野調查 (field work)；當完成田野調查後便以民族誌 (ethnography) 的寫作方式發表研究成果。田野調查及民族誌可以說是文化人類學研究的特色及基礎。

參與性的觀察 (participant observation)、面談 (interviews: formal and informal interviews, focus group) 及問卷調查 (survey) 是文化人類學主要的研究方法。為要明白局內人的看法 (emic view of life)，文化人類學的研究是以小社會 (small scale society or community) 為研究個體。

溫教授為我們提出一套非常精彩、極富創意及整全的中色神學，但他只提出其文化人類學研究的結論，並沒有說明他使用甚麼研究方法，及如何作出結論。從文化人類學的角度來說，只提出結論，卻沒有說明方法及過程，其他人是難以參與討論的。溫教授似乎沒有舉出任何田野調查的數據，亦未見引用民族誌來支持他的理論。

溫教授提出了關乎華人世界觀 (world view) 的宏觀理論 (例如：華人慣用的意識型態及思維進程)，假若只提出宏觀理論 (grand theory) 卻缺少實地研究 (grounded study) 的支持，理論的說服力便會大打折扣。

(三) 理論立場

溫教授沒有交代他在文化人類學的理論立場 (theoretical framework)。從觀察推論，他的理論立場比較接近本尼迪克 (R. Benedict) 和米德 (M. Mead) 的文化與性格學派 (Culture and Personality School)。文化與性格學派認為人各有性格，各地文化亦各有其特性，或稱為性格 (personality or pattern)。然而，此學派的弱點是過分武斷及簡化 (deterministic and over reductionistic)，人被其生活的社會文化所薰陶影響是必然的，但文化本身並沒有性格，只是人才有性格。

比如說，溫教授似乎毫無保留地接受一個有內在一致性（intrinsic unity）的華人文化的存在。中國方圓廣大、人口眾多，各地人種及方言差異不小；雖然大體上都受了儒、釋、道三家的影響，確有相同的地方，但我們也不能否認，各地區及各民系之間的差異也不小。假如溫教授所假設的華人文化並不存在，他的理論便會面對極大的困難了。

七、宣教文化人類學作為應用人類學一支的落實

正如溫教授所言，宣教文化人類學應歸類為應用人類學的一支。應用人類學與其他人類學科目的分別在於其目的導向性，就是要解決某個特定問題，例如教育人類學、醫學人類學，甚至商業人類學都屬於應用這個範疇。所以宣教文化人類學就是以宣教目的為導向，解決宣教事工所面對的挑戰及問題。

我們並非為研究文化人類學而研究，乃是要應用人類學的研究方法及理論，來幫助我們去明白人及人所建立的文化，讓我們更有效的達成宣教目的。這樣的了解可以幫助我們在文化人類學眾多理論及方法中選取合用的，捨棄不適合的。

挑選研究議題非常重要，那究竟該由誰來決定我們研究的議題呢？應該由宣教工場的處境及宣教對象的需要來主導議題的挑選，而不是由已定的神學傳統及神學教育架構來決定。

八、總結

關於〈宣教文化人類學 = 文化人類學 + 神學？〉的問題，在此借用驢與馬交配的例子來回應。驢馬交配出來的不是驢，也不是馬，乃是騾子。牠有馬的大力及驢的耐力，是有別於這兩者的另類生物，可以作兩者不能作的工，完成特別的使命。但騾子卻沒有繁殖能力，牠必需藉著馬和驢幫助才能產生下一代。宣教文化人類學，就是文化人類學及神學結合生出來的「騾子」，正如溫教授在《中色神學綱要》一書及其專文

所示範的，宣教文化人類學能作出獨特且創新的貢獻。但若要宣教文化人類學維持其功能及活力，那就必需倚靠文化人類學及神學不斷提供養分及資源。

筆者衷心感謝溫以諾教授為華人教會貢獻了第一部整全的宣教神學著作：《中色神學綱要》。這部著作不單是開創華人宣教學及宣教文化人類學先河的力作，更在華人本色化神學上另闢途徑，作出貢獻。深信溫教授的作品亦將為未來的華人宣教學及本色神學研究，提供穩固的基礎及可行的路向。